

# Årsberetning 2013

## Havells Sylvania Norway AS

Adresse: Filipstad Brygge 1, 0252 OSLO

Org.nr: 921490879 MVA

### Virksomhetens art

Havells Sylvania Norway AS driver med Agenturhandel med maskiner, produksjonsutstyr, båter og luft. Selskapet har forretningslokale i Oslo.

### Utvikling i resultat og stilling

Virksomheten i selskapet er betydelig redusert i 2013, og selskapet har i 2013 ikke hatt aktive ansatte. Omsetningen er i 2013 905 361 kroner som er en nedgang på 54 % fra i fjor. Årsresultatet ble bedret med 3 642 122 kr til -116 763 kroner. Totalkapitalen var ved utgangen av året 176 467 kroner, sammenlignet med 278 910 kroner året før. Selskapet har pr 31.12.2013 egenkapital på kr -27 010 593 mot -27 893 830. Styret mener at det fremlagte årsregnskapet gir et rettviseende bilde over utviklingen og resultatet av foretakets virksomhet og stilling.

### Fortsatt drift

I samsvar med regnskapsloven § 3-3 bekreftes det at forutsetningene for fortsatt drift er til stede. Selskapet har pr 31.12.2013 negativ egenkapital og styrets handleplikt etter aksjelovens § 3-5 er utløst. Gjeld på kr 26 893 310 vil bli konvertert til egenkapital i løpet av første halvår 2014. Selskapet vil etter konverteringen fortsatt ha negativ egenkapital. Styret vil iverksette ytterligere tiltak for å bringe forholdet i orden.

### Likestilling

Selskapets styre har 3 medlemmer hvorav alle er menn.

### Ytre miljø

Selskapets virksomhet forurenses ikke det ytre miljø.

Styret for Havells Sylvania Norway AS

Oslo, 24. april 2014



Matthew Carpenter

Styrets leder / Daglig leder



Yogesh Bansal

Styremedlem



Peter Aall Simonsen

Styremedlem

## Havells Sylvania Norway AS

### RESULTATREGNSKAP 1.1 - 31.12.

	Note	2013	2012
<b>DRIFTSINNEKT</b>			
Kommisjonsinntekt	2	905 361	1 986 060
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>905 361</b>	<b>1 986 060</b>
<b>DRIFTSKOSTNAD</b>			
Lønnskostnad	6, 8	-831 601	1 374 026
Avskrivning		0	106 299
Annen driftskostnad	8	934 322	2 812 118
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>102 721</b>	<b>4 292 443</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>802 640</b>	<b>-2 306 383</b>
<b>FINANSINTEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Annen renteinntekt		59	151
Annen finansinntekt		2 017	9 039
Rentekostnad til foretak i samme konsern		-909 970	-1 341 955
Annen finanskostnad		-11 508	-119 737
<b>Netto finansposter</b>		<b>-919 403</b>	<b>-1 452 502</b>
<b>Resultat før skatt</b>		<b>-116 763</b>	<b>-3 758 884</b>
Skattekostnad	7	0	0
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>-116 763</b>	<b>-3 758 884</b>
<b>Disponering (dekning) av årsresultatet</b>			
Overført til udekket tap		-116 763	-3 758 884
<b>Sum disponert</b>		<b>-116 763</b>	<b>-3 758 884</b>

## Havells Sylvania Norway AS

### EIENDELER

	Note	31.12.2013	31.12.2012
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
<b>Fordringer</b>			
Andre fordringer		159 637	8 903
Fordringer på selskap i samme konsern	3	0	262 659
<b>Sum fordringer</b>		<b>159 637</b>	<b>271 562</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>	4	<b>16 830</b>	<b>7 348</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>176 467</b>	<b>278 910</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>176 467</b>	<b>278 910</b>

Sum disponert

## Havells Sylvania Norway AS

### EGENKAPITAL OG GJELD

	Note	31.12.2013	31.12.2012
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital (945041 aksjer á kr 1)	9, 5	945 041	945 041
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>945 041</b>	<b>945 041</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap	9	-27 955 634	-27 838 871
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-27 955 634</b>	<b>-27 838 871</b>
<i>Sum egenkapital</i>		<i>-27 010 593</i>	<i>-26 893 830</i>
<b>GJELD</b>			
<b>Avsetning for forpliktelser</b>			
Pensjonsforpliktelser	6	0	708 804
<b>Sum avsetning for forpliktelser</b>		<b>0</b>	<b>708 804</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Kortsiktig lån konsern	3	26 997 893	26 096 601
Leverandørgjeld		4 838	44 355
Leverandørgjeld, konsern	3	35 657	77 599
Skyldige offentlige avgifter		47 524	79 370
Annen kortsiktig gjeld		101 148	166 012
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>27 187 060</b>	<b>26 463 937</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>27 187 060</b>	<b>27 172 741</b>
<b>Sum disponert</b>		<b>176 467</b>	<b>278 910</b>

Oslo, 24. april 2014



Matthew Carpenter  
Styrets leder / Daglig leder



Yogesh Bansal  
Styremedlem



Peter Aall Simonsen  
Styremedlem

## Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

### Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etterhvert som de leveres. Kommissjonsinntekter presenteres netto i regnskapet.

### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Eiendeler som er tilknyttet varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år etter utbetalingstidspunktet. For gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler som forringes i verdi avskrives lineært over forventet økonomisk levetid. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld i norske kroner med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

### Varige driftsmidler

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes økonomiske levetid. Varige driftsmidler nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

Leasing av driftsmidler er kostnadsført. Forskuddsbetalinger balanseføres som forskuddsbetalt kostnad som fordeles over leasingperioden.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

### Pensjoner

Pensjonskostnader og pensjonsforpliktelser beregnes etter lineær opptjening basert på forutsetninger om diskonteringsrente, fremtidig regulering av lønn, pensjoner og ytelser fra folketrygden, fremtidig avkastning på pensjonsmidler samt aktuarmessige forutsetninger om dødelighet, frivillig avgang, osv. Pensjonsmidler vurderes til virkelig verdi og fratrekkes i netto pensjonsforpliktelser i balansen. Endringer i forpliktelsen som skyldes endringer i pensjonplaner fordeles over antatt gjenværende opptjeningstid. Det samme gjelder estimatavvik i den grad de overstiger 10% av den største av pensjonsforpliktelsene og pensjonsmidlene (korridor). Pensjonsordningen er avviklet i 2013.

### Valuta

Pengeposter i utenlandsk valuta vurderes etter kursen ved regnskapsårets slutt.

### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet. Utsatt skatt er beregnet med en sats på 28 % i 2012 og 27 % i 2013.

## Note 2 Kundefordringer/Driftsinntekter

Selskapet selger varer på kommisjonsbasis. Det er kun kommisjonen som inntektsføres i selskapet. Kundefordringer ligger hos Havells Sylvania Europe Ltd.

## Note 3 Mellomværende med selskap i samme konsern m.v.

### Beløp i NOK

Fordringer	2013	2012
Foretak i samme konsern	0	262 659
<b>Sum</b>	<b>0</b>	<b>262 659</b>

  

Kortsiktig gjeld	2013	2012
Foretak i samme konsern	26 997 893	26 096 601
Leverandørgjeld konsern	35 657	77 599
<b>Sum</b>	<b>27 033 550</b>	<b>26 174 200</b>

**Note 4 Bundne midler**

	2013	2012
Skattetreksmidler	0	0
Selskapet har ingen ansatte pr 31.12.2013.		

**Note 5 Aksjekapital og aksjonærinformasjon**

Aksjekapitalen på kr 945 041 består av 945 041 aksjer á kr 1. Alle aksjer har like rettigheter.

**Oversikt over de største aksjonærene 31.12.**

Navn	Antall aksjer	Eierandel
Flowill International Lighting (Holding) B.V.	945 041	100 %

**Note 6 Pensjoner**

Foretaket har hatt en kollektiv pensjonsforsikring for sine ansatte. I løpet av 2013 er alle ansattelsesforhold avviklet og pensjonsordningen er avsluttet.

Ved oppgjør av pensjonsplan ble resterende innestående på selskapets premiefond utbetalt med kr 117 063 og inntektsført sammen med bokførte pensjonsforpliktelse .

	2013	2012
Nåverdi av årets pensjonopptjening	0	252 713
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	0	35 620
Avkastning på pensjonsmidler	0	-54 127
Resultatført avvik pga estimatendringer m.m.	0	-13 860
Administrasjonsomkostninger	0	23 487
Arbeidsgiveravgift	0	33 023
Oppgjør pensjonsplaner	-825 867	0
Netto pensjonskostnad	-825 867	276 856

	2013	2012
Beregnete pensjonsforpliktelser pr 31.12	0	-1 243 361
Pensjonsmidler (til markedsverdi) pr 31.12	0	1 310 375
Ikke resultatførte estimatendringer og avvik	0	-775 818
Netto pensjonsforpliktelse	0	-708 804

**Økonomiske forutsetninger:**

	2012
Diskonteringsrente	3,90 %
Forventet lønnsregulering	3,50 %
Forventet avkastning på fondsmidler	4,00 %
G-regulering	3,25 %
Pensjonsregulering	0,20 %

**Note 7 Skatt**

<b>Beregning av utsatt skatt/utsatt skattefordel</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Netto midlertidige forskjeller	-498 238	-1 354 761
Underskudd til fremføring	-56 606 107	-55 632 821
<b>Grunnlag for utsatt skatt/skattefordel</b>	<b>-57 104 345</b>	<b>-56 987 582</b>
Utsatt skatt/skattefordel (28% i 2012, 27 % 2013)	-15 418 173	-15 956 523
Herav ikke balanseført	-15 418 173	-15 956 523
<b>Utsatt skatt/skattefordel i regnskapet</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Fordeling av skattekostnaden</b>		
Betalbar skatt (28% av grunnlag for betalbar skatt i resultatregnskapet)	0	0
For mye/for lite avsatt i fjor	0	0
Sum betalbar skatt	0	0
Endring i utsatt skatt	0	0
<b>Årets skattekostnad</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Betalbar skatt i balansen</b>		
	<b>2013</b>	<b>2012</b>
	0	0
Betalbar skatt (28% av alminnelig inntekt)	0	0
<b>Betalbar skatt i balansen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Note 8 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.v.**

<b>Lønnskostnader</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Lønninger	0	881 485
Arbeidsgiveravgift	0	128 287
Pensjonskostnader	-825 867	276 856
Andre lønnsrelaterte ytelser	-5 734	87 397
<b>Sum</b>	<b>-831 601</b>	<b>1 374 026</b>

Antall sysselsatte årsverk: 0 1,67

**Ytelser til ledende personer**

Ledende ansatte og styret har ikke mottatt ytelser fra selskapet i 2013. Det er ikke ytet lån eller sikkerhetsstillelser til ledende ansatte eller styret.

**Revisor**

Kostnadsført revisjonshonorar i regnskapsåret 2013 fordeler seg som følger:

Lovpålagt revisjon	60 000
Andre tjenester	30 000

Honorarene er eksklusiv mva

**Note 9 Egenkapital**

	<b>Aksjekapital</b>	<b>Udekket tap</b>	<b>Sum</b>
<b>Egenkapital 01.01</b>	945 041	-27 838 871	-26 893 830
Årets resultat		-116 763	-116 763
<b>Egenkapital 31.12</b>	<b>945 041</b>	<b>-27 955 634</b>	<b>-27 010 593</b>

Selskapet har pr 31.12.2013 negativ egenkapital, og styrets handleplikt etter aksjelovens § 3-5 er utløst. Gjeld på kr 26 893 310 vil bli konvertert til egenkapital i løpet av første halvår 2014. Selskapet vil etter konverteringen fortsatt ha negativ egenkapital.